

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA SALUD

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

## Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades.
- 3.- Decreto Exento N° 1069 emitido con fecha 18 de Junio del año 2009, que delega la facultad de Firmar "Por Orden de la Sra. Alcaldesa" a la Administradora Municipal.

## DECRETO

La Dirección de Administración

Y Finanzas, pagara a Don

La cantidad de \$

Por concepto de

: C.G.E. DISTRIBUCION S.A. Rut 099513400-4

: 83,500 OCHENTA Y TRES MIL QUINIENTOS PESOS

: CANCELA CONSUMO ELECTRICO POLICLINICO DEL PILLAN Y  
DEPENDENCIAS CTA.

Fecha de Pago

: 08/07/2009

DOCUMENTO	NUMERO	FECHA	MONTO \$
BOLETA	23654685	08/07/2009	63,200
BOLETA	23654961	08/07/2009	20,300

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

CÓDIGO CUENTA	DETALLE	DEBE	HABER
215-22-05-001-000-000	Electricidad		83,500
532-05-00-000-000-000	Servicios Básicos	83,500	
215-22-05-001-000-000	Electricidad	83,500	
111-02-00-000-000-000	Banco Estado		83,500
Sumas Iguales		167,000	167,000

## REFRENDACION

Cuenta	215-22-05-001-000-000		
Presupuesto Aprobado	2,900,000		
Total Comprometido	1,022,326		
Saldo a Comprometer	1,877,674		

SECRETARIA MUNICIPAL

DIRECTOR DE CONTROL

ADMINISTRADORA MUNICIPAL

JEFE SECC. FINANZAS-DEPTO. SALUD





CGE DISTRIBUCIÓN S.A.  
Teatinos 280, Piso 16 - Santiago.  
Rut: 99.513.400-4. Giro:  
Distribución de energía eléctrica,  
compraventa de productos  
eléctricos y celulares,  
compraventa e instalación de  
aires acondicionado y calefacción,  
ejecución de obras eléctricas y  
metálicas.

Sr. (a)

OSVALDO RECABARREN

Dirección:

PALGUIN 846

PUCON PUCON

E.O: 3240

E.D: 425

D.P: 413

R.U.T 99.513.400 -4  
BOLETA ELECTRONICA  
N°23654685

S.I.I. SANTIAGO CENTRO

N° Documento : 868980610

Fecha de Emisión: 22-JUN-2009

N° Cliente: 754341-7

### Datos del Consumo

PERIODO DE LECTURA : 19 MAY 2009 AL 18 JUN 2009

N° MEDIDOR	PROPIEDAD	LEC.ANT.	LEC.ACT.	CONSTANTE	CONSUMO	UNIDAD
5724202	CLIENTE	29.133	29.589	1	456	kWh

Fecha Estimada Próxima Lectura: 20 JUL 2009

### Detalle de su Cuenta

CARGO FIJO	\$	994
ENERGIA BASE (350 kWh)	\$	44.796
ENERGIA INVIERNO (106 kWh)	\$	18.994
CARGO UNICO SIST. TRONCAL	\$	339
AJUSTE SENCILLO ANT.	\$	1
RELIQUIDACION ART. 112, 171 Y 192 DFL4/2006(Cuota 1/1	\$	-1.873
MENOS AJUST.SENCILLO	\$	-51

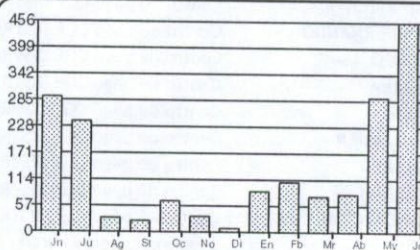
VALORES CON IVA INCLUIDO/TARIFAS FIJADAS SEGUN DECRETO N°  
385/2008.(PUBLICADO EN DIARIO OFICIAL EL 08/04/2009).

Subtotal :\$ 63.200  
Total a Pagar :\$ 63.200

Pagar Hasta: 10 JUL 2009

Reliquidación de acuerdo a los Artículos 112°, 171° y 192° del DFL 4/2006 de MINECON, LGSE: \$1.873  
Cuota 1 de \$1.873.  
Monto último pago: \$41.900 Fecha último pago: 09/06/2009.  
Se encuentra disponible convenio PAC con bancos: De Chile, Bice, Corpbanca, Scotiabank, BCI,  
Santander-Santiago y Del Desarrollo

### Histórico del consumo kWh



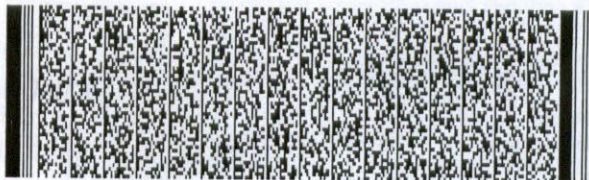
### Compensaciones

COMPENSACIÓN POR INTERRUPCIONES:  
MAY/2008 A ABR/2009

TOTAL DE INTERRUPCIONES	seg	1
TIEMPO TOTAL INTERRUMPIDO	seg	4.260
TIEMPO A COMPENSAR	seg	0
CONSUMO PROMEDIO	kWh/seg	0,0000393
ENERGÍA A COMPENSAR	kWh	0,000
COSTO DE FALLA	\$/kWh	324,720
MONTO A COMPENSAR REAJUSTADO	\$	0
TOTAL A PAGAR POR COMPENSACIÓN	\$	0

### Datos del servicio

Asignado a S/E: PUCÓN 66/23 KV  
Ruta: 14-1400-47100  
Potencia Conectada: 4 KVA  
Fecha de Término del Contrato: A solicitud del cliente.  
Fecha Límite Modificación Contrato: A solicitud del cliente.  
Límite de Invierno: 350 kWh  
Tarifa: BT 1  
Grupo de Consumo: GC 4  
Consumo de Referencia(\*): 182 kWh  
(\*Estimado para 30 días)



Timbre Electrónico S.I.I. Res 145 de 30-11-2007

ORIGINAL CLIENTE

CONTIGO  
imagina más



Haz realidad  
todo lo que imaginas

Nueva Tarjeta  
CONTIGO  
imagina más!

Pídela en la oficina de tu Compañía Eléctrica



## Lugares de Pago

SAN BERNARDO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / América 663
LA PINTANA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Baldomero Lillo 1935
PUENTE ALTO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Teniente Bello 105
TALAGANTE	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Balmaceda 1153
CURACAVÍ	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Ambrosio O'Higgins 2092
SAN JOSÉ DE MAIPO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Comercio 20008
PIRQUE	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Concha y Toro 2659
BUIN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Balmaceda 406-B
MOSTAZAL	Supermercado Comercial Condell
RANCAGUA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Av. O'Higgins 265
RENGO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Urriola 102
SAN VICENTE	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Germán Riesco 1301
SAN FERNANDO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Av. O'Higgins 419
CURICÓ	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Estado 237
MOLINA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Libertad 1342
TALCA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / 1 Oriente 1058
SAN JAVIER	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Sargento Aldea 2510
LINARES	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Manuel Rodríguez 669
CHILLÁN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Carrera 547
CONCEPCIÓN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Plaza España s/n Supermercado Comercial maipú, Keymarket Collao, Keymarket Caupolicán
CHIGUAYANTE	Supermercado Keymarket Manquimávida, Keymarket Chiguayante.
SAN PEDRO	Supermercado Bigkey, Keymarket Los Huertos
TALCAHUANO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Colón 898
PENCO	Supermercado Keymarket Penco
TOMÉ	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Nogueira 955
CORONEL	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Carrera 284, Supermercado Keymarket Lagunillas
LOS ÁNGELES	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / J.M. De Velasco 399
TEMUCO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Vicuña Mackenna 422
PITRUFQUÉN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Francisco Bilbao 626
VILLARRICA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Pedro de Valdivia 952
PUCÓN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / O'Higgins 545, local C
CURARREHUE	Supermercado Scomio

### OTROS MEDIOS DE PAGO

**Servipag y Sencillo.** En todos los centros de pago a lo largo del país.

**Convenio PAT.** Transbank.

**Convenio PAC.** Solicite este servicio al banco en que usted tiene su cuenta.

Los bancos acogidos al convenio de pago automático con CGE DISTRIBUCIÓN son los siguientes: BCI, Santander Santiago, Chile, Scotiabank, Bice, Desarrollo y CorpBanca.

**Pagos a través de Internet**

Usted también puede hacer sus pagos por internet, ingresando al sitio

[www.servipag.com](http://www.servipag.com)

**Casa Matriz**

Teatinos 280, Piso 16. Santiago. Mesa-Central Fono/Fax: 600 6443333

**Sucursales**

BUIN, San Martín 453 - SAN BERNARDO, América 663 - LA PINTANA, Teniente Bello 105 - RANCAGUA, Av. O'Higgins 265 - RENGÓ, Urriola 102 - SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, Germán Riesco 1301 - SAN FERNANDO, Av. Libertador B. O'Higgins 419 - CURICÓ, Estado 237 - MOLINA, Libertad 1342 - TALCA, 1 Sur 848 - SAN JAVIER, Sargento Aldea 2510 - LINARES, Manuel Rodríguez 669 - CHILLÁN, Herminda Martín 542 - CONCEPCIÓN, Barros Arana 64 - TALCAHUANO, Colón 876 - TOMÉ, Nogueira 955 - CORONEL, Los Carrera 284 - LOS ÁNGELES, J. Manso de Velasco 399 - TEMUCO, Manuel Montt 669 - PITRUFQUÉN, Francisco Bilbao 626 - VILLARRICA, Pedro de Valdivia 952 - PUCÓN, O'Higgins 545, local C.

## Aspectos Generales

Si el servicio está suspendido al efectuar su pago, avise al cajero a objeto de ordenar su reposición. En el evento de estar retirado el medidor o acometida, deberá dirigirse a una de las oficinas comerciales de CGE DISTRIBUCIÓN.

Si esta cuenta no es pagada en la fecha estipulada, la Compañía está facultada para suspender el suministro, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 141 D.F.L. N°4 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

CGE DISTRIBUCIÓN no efectúa recaudación a domicilio. Las cuentas de consumo de Energía Eléctrica deberán ser pagadas en los lugares indicados en el presente documento.

Los cheques deben extenderse nominativos y cruzados a nombre de CGE DISTRIBUCIÓN S.A.

Si esta cuenta es pagada con cheque, se entenderá cancelada a partir del momento en que los fondos sean pagados por el banco (art. 37 D.F.L. N°707).

El personal de terreno que lo visita debe portar la credencial que lo identifica. ¡EXIJALA!

"Los pagos en Sencillo y Servipag, sólo podrán realizarse hasta 4 días antes de la fecha de suspensión del servicio indicada en la boleta o factura".

## Consultas y Presentaciones

Teléfono: 600 777 7777

Mesa Central: 600 6 243 243

web: [www.cgedistribucion.cl](http://www.cgedistribucion.cl)

e-mail: [atencionclientes@cgedistribucion.cl](mailto:atencionclientes@cgedistribucion.cl)

## El hurto de Energía

# ¡ES UN DELITO!

Afecta tu seguridad y pone en riesgo a la comunidad.

**Denúncialo al  
600 777 7777**

## ¿Cómo obtener mi Tarjeta CONTIGO?



- Debes ser titular de la cuenta de luz.
- Traer tu cédula de identidad vigente y no bloqueada.
- Tener entre 18 y 72 años de edad.
- Tener buenos antecedentes comerciales.





CGE DISTRIBUCIÓN S.A.  
Teatinos 280, Piso 16 - Santiago.  
Rut: 99.513.400-4. Giro:  
Distribución de energía eléctrica,  
compraventa de productos  
eléctricos y celulares,  
compraventa e instalación de  
aires acondicionado y calefacción,  
ejecución de obras eléctricas y  
metálicas.

Sr. (a)

LILIAN ARIAS CASTILLO

Dirección:

CALLE A 624

VILLA EL BOSQUE

PUCON

E.O: 3239

E.O: 424

D.P: 413

R.U.T 99.513.400 -4  
BOLETA ELECTRONICA  
N°23654961

S.I.I. SANTIAGO CENTRO

N° Documento : 868981288

Fecha de Emisión: 22-JUN-2009

N° Cliente: 7523738-3

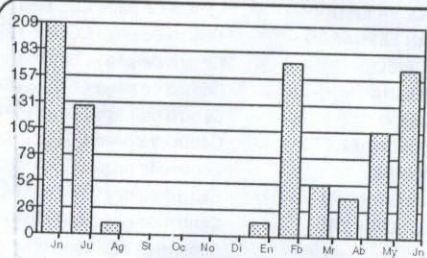
#### Datos del Consumo

PERIODO DE LECTURA : 19 MAY 2009 AL 18 JUN 2009

N° MEDIDOR	PROPIEDAD	LEC.ANT.	LEC.ACT.	CONSTANTE	CONSUMO	UNIDAD
28192	CLIENTE	8.880	9.047	1	167	kWh

Fecha Estimada Próxima Lectura: 20 JUL 2009

#### Histórico del consumo kWh



#### Detalle de su Cuenta

CARGO FIJO	\$	993
ENERGIA BASE (167 kWh)	\$	21.373
CARGO UNICO SIST. TRONCAL	\$	124
AJUSTE SENCILLO ANT.	\$	97
RELIQUIDACION ART. 112, 171 Y 192 DFL4/2006(Cuota 1/1	\$	-2.278
MENOS AJUST.SENCILLO	\$	-9

#### Compensaciones

COMPENSACIÓN POR INTERRUPCIONES:  
MAY/2008 A ABR/2009

TOTAL DE INTERRUPCIONES	1
TIEMPO TOTAL INTERRUMPIDO	seg 4.260
TIEMPO A COMPENSAR	seg 0
CONSUMO PROMEDIO	kWh/seg 0,0000374
ENERGÍA A COMPENSAR	kWh 0,000
COSTO DE FALLA	\$/kWh 324,720
MONTO A COMPENSAR REAJUSTADO	\$ 0
TOTAL A PAGAR POR COMPENSACIÓN	\$ 0

#### Datos del servicio

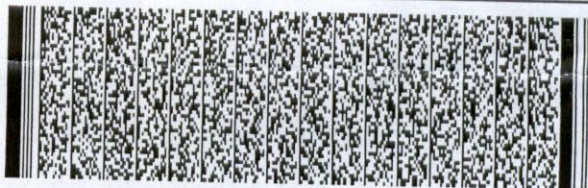
Asignado a S/E: PUCÓN 66/23 KV  
Ruta: 14-1401-21400  
Potencia Conectada: 3 KVA  
Fecha de Término del Contrato: A solicitud del cliente.  
Fecha Límite Modificación Contrato: A solicitud del cliente.  
Límite de Invierno: 350 kWh  
Tarifa: BT 1  
Grupo de Consumo: GC 4  
Consumo de Referencia(\*): 114 kWh  
(\*Estimado para 30 días)

VALORES CON IVA INCLUIDO/TARIFAS FIJADAS SEGUN DECRETO N°  
385/2008.(PUBLICADO EN DIARIO OFICIAL EL 08/04/2009).

Subtotal :\$ 20.300  
Total a Pagar :\$ 20.300

Pagar Hasta: 10 JUL 2009

Reliquidación de acuerdo a los Artículos 112°, 171° y 192° del DFL 4/2006 de MINECON, LGSE: \$2.278  
Cuota 1 de \$2.278.  
Monto último pago: \$16.000 Fecha último pago: 09/06/2009.  
Se encuentra disponible convenio PAC con bancos: De Chile, Bice, Corpbanca, Scotiabank, BCI,  
Santander-Santiago y Del Desarrollo



Timbre Electrónico S.I.I. Res 145 de 30-11-2007

ORIGINAL CLIENTE



Haz realidad  
todo lo que imaginas

Nueva Tarjeta  
**CONTIGO**  
imagina más!

Pídela en la oficina de tu Compañía Eléctrica



## Lugares de Pago

SAN BERNARDO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / América 663
LA PINTANA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Baldomero Lillo 1935
PUENTE ALTO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Teniente Bello 105
TALAGANTE	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Balmaceda 1153
CURACAVÍ	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Ambrosio O'Higgins 2092
SAN JOSÉ DE MAIPO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Comercio 20008
PIRQUE	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Concha y Toro 2659
BUIN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Balmaceda 406-B
MOSTAZAL	Supermercado Comercial Condell
RANCAGUA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Av. O'Higgins 265
RENGO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Urriola 102
SAN VICENTE	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Germán Riesco 1301
SAN FERNANDO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Av. O'Higgins 419
CURICÓ	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Estado 237
MOLINA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Libertad 1342
TALCA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / 1 Oriente 1058
SAN JAVIER	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Sargento Aldea 2510
LINARES	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Manuel Rodríguez 669
CHILLÁN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Carrera 547
CONCEPCIÓN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Plaza España 64
	Supermercado Comercial Maipo, Keymarket Collao,
	Keymarket Caupolicán,
CHIGUAYANTE	Supermercado Keymarket Manquimavida, Keymarket Chiguayante
SAN PEDRO	Supermercado Bigkey, Keymarket Los Huertos
TALCAHUANO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Colón 898
PENCO	Supermercado Keymarket Penco
TOMÉ	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Nogueira 284
CORONEL	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Carrera 284,
	Supermercado Keymarket Lagunillas
LOS ÁNGELES	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / J.M. De Velasco 399
TEMUCO	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Vicuña Mackenna 427
PITRUFQUÉN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Francisco Bilbao 626
VILLARRICA	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / Pedro de Valdivia 195
PUCÓN	Centro de pago CGE DISTRIBUCIÓN / O'Higgins 545 local C.
CURARREHUE	Supermercado Scorpio

### OTROS MEDIOS DE PAGO

**Servipag y Sencillito.** En todos los centros de pago a lo largo del país.

**Convenio PAT.** Transbank.

**Convenio PAC.** Solicite este servicio al banco en que usted tiene su cuenta. Los bancos acogidos al convenio de pago automático con CGE DISTRIBUCIÓN son los siguientes: BCI, Santander Santiago, Chile, Scotiabank, Bice, Desarrollo y CorpBanca.

**Pagos a través de Internet**

Usted también puede hacer sus pagos por internet, ingresando al sitio [www.servipag.com](http://www.servipag.com)

**Casa Matriz**  
Teatinos 280, Piso 16. Santiago. Mesa-Central Fono/Fax: 600 6243243, Casilla 102 D.

### Sucursales

BUIN, San Martín 453 - SAN BERNARDO, América 663 - LA PINTANA, Baldomero Lillo 1935 - SAN JOSÉ DE MAIPO, Comercio 20008 - TALAGANTE, Balmaceda 1153 - PUENTE ALTO, Teniente Bello 105 - CURACAVÍ, Av. O'Higgins 2092 - RANCAGUA, Av. O'Higgins 265 - RENGÓ, Urriola 102 - SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, Germán Riesco 1301 - SAN FERNANDO, Av. Libertador B. O'Higgins 419 - CURICÓ, Estado 237 - MOLINA, Libertad 1342 - TALCA, 1 Sur 848 - SAN JAVIER, Sargento Aldea 2510 - LINARES, Manuel Rodríguez 669 - CHILLÁN, Herminda Martín 542 - CONCEPCIÓN, Barros Arana 64 - TALCAHUANO, Colón 876 - TOMÉ, Nogueira 955 - CORONEL, Los Carrera 284 - LOS ÁNGELES, J. Manso de Velasco 399 - TEMUCO, Manuel Montt 669 - PITRUFQUÉN, Francisco Bilbao 626 - VILLARRICA, Pedro de Valdivia 195

## Aspectos Generales

Si el servicio está suspendido al efectuar su pago, avise al cajero a objeto de ordenar su reposición. En el evento de estar retirado el medidor o acometida, deberá dirigirse a una de las oficinas comerciales de CGE DISTRIBUCIÓN.

Si esta cuenta no es pagada en la fecha estipulada, la Compañía está facultada para suspender el suministro, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 141 D.F.L. N°4 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

CGE DISTRIBUCIÓN no efectúa recaudación a domicilio. Las cuentas de consumo de Energía Eléctrica deberán ser pagadas en los lugares indicados en el presente documento.

Los cheques deben extenderse nominativos y cruzados a nombre de CGE DISTRIBUCIÓN S.A.

Esta cuenta es pagada con cheque, se entenderá cancelada a partir del momento en que los fondos sean pasados por el banco (art. 37 D.F.L. N°707).

El personal de terreno que lo visita debe portar la credencial que lo identifica. ¡EXIJALA!

“Los pagos en Sencillito y Servipag, sólo podrán realizarse hasta 4 días antes de la fecha de suspensión del servicio indicada en la boleta o factura”.

## Consultas y Presentaciones

Teléfono: 600 777 7777

Mesa Central: 600 6 243 243

web: [www.cgedistribucion.cl](http://www.cgedistribucion.cl)

e-mail: [atencionclientes@cgedistribucion.cl](mailto:atencionclientes@cgedistribucion.cl)

## El hurto de Energía ¡ES UN DELITO!

Afecta tu seguridad y pone en riesgo a la comunidad.

**Denúncialo al  
600 777 7777**

## ¿Cómo obtener mi Tarjeta CONTIGO?



- Debes ser titular de la cuenta de luz.
- Traer tu cédula de identidad vigente y no bloqueada.
- Tener entre 18 y 72 años de edad.
- Tener buenos antecedentes comerciales.



CGE Distribucion S.A.

COMPROBANTE DE PAGO 34149677  
Pago con Documento

Fecha: 21-07-2009 11:31:47  
Centro Pago: Centro de Pago Pucon

Servicio: 754341-7 PALGUIN-846  
Nro Docto: 86898061-0  
63.200

Servicio: 7523738-3 CALLE A-624  
Nro Docto: 86898128-8  
20.300

DOCUMENTOS

Nro Cheque: 5034  
Cta Cte: 64709006736 BancoEstado  
Monto \$: 83.500

Prestación: 32200

Fono Consultas: